

Denmark-Ballerup: Water transport services
OJ S 114/2022 15/06/2022
Contract award notice
Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Danish Defence Acquisition and Logistics Organization

National registration number: 16-28-71-80

Postal address: Lautrupbjerg 1-5

Town: Ballerup

NUTS code: DK Danmark

Postal code: 2750

Country: Denmark

Contact person: Rasmus Hjorth Bislev

E-mail: fmi-sd-accs11@mil.dk

Telephone: +45 61120206

Internet address(es):

Main address: www.fmi.dk

I.4. Type of the contracting authority

Ministry or any other national or federal authority, including their regional or local subdivisions

I.5. Main activity

Defence

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Slæbebådsassistance til Flådestationerne Frederikshavn og Korsør

II.1.2. Main CPV code

60600000 Water transport services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Udbuddet omfatter slæbebådsassistance til Flådestationerne i Frederikshavn og Korsør. Formålet med aftalen er, at stille slæbebådsassistance til rådighed for Flådestationerne når vejforholdene gør, at Forsvarets egne slæbebåde ikke kan opfylde behovet. Udbuddet omfatter 2 delkontrakter opdelt ved henholdsvis Flådestationerne i Frederikshavn og Korsør. Se mere i pkt. II.2.4), hvor ydelserne vil være mere indgående beskrevet.

II.1.6.

Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 5 400 000,00 DKK

II.2. Description

II.2.1. Title

Slæbebådsassistance ved Flådestation Frederikshavn (delaftale 1)

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

34513200 Tug boats

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DK Danmark

Main site or place of performance: Flådestation i Frederikshavn, Flådestationen 1, 9900 Frederikshavn

II.2.4. Description of the procurement

Formålet med aftalen er, at stille slæbebådsassistance til rådighed for Flådestationen i Frederikshavn. Hovedparten af slæbebådsassistancen udføres af Flådestationens egne slæbebåde, men der kan opstå behov for ekstern bistand i forbindelse med kraftige vindforhold, ved større enheder eller udenfor arbejdstid og på kortvarsel, er der med jævne mellemrum behov for slæbebådsassistance fra en civil leverandør. Det operative behov for civil slæbebådsassistance ved Flådestationen i Frederikshavn er styret af vindforholdene, størrelsen af enheden og hvorvidt det er udenfor arbejdstid og på kortvarsel.

Slæbebådsassistancen skal derfor kunne ydes hver dag hele året rundt med et varsel på 1 time. Leverandøren skal kunne tilbyde slæbebådsassistance med minimum 2 slæbebåde; en slæbebåd med minimum 11,7 tons pæletræk og en anden slæbebåd med minimum 9 tons pæletræk. Aftalen er indgået af FMI. Alle enheder under Forsvarsministeriet, herunder alle divisioner af Forsvaret i Danmark, som er under Forsvarschefens kommando, er imidlertid berettigede til at benytte Aftalen til indkøb af Leverancen på Aftalens vilkår og betingelser.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Rammeaftalens anslåede værdi er DKK 1.800.000 - 3.600.000. Det anførte interval er begrundet i usikkerheden omkring rammeaftalens reelle værdi. Intervallets nedre grænse er således udtryk for FMI's mest kvalificerede skøn over rammeaftalens værdi på nuværende tidspunkt, mens intervallets øvre grænse udtrykker det forventede maksimale træk på rammeaftalen i dens løbetid.

II.2. Description

II.2.1. Title

Slæbebådsassistance ved Flådestation Korsør (delaftale 2)

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

34513200 Tug boats

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DK Danmark

Main site or place of performance: Flådestation i Korsør, Sylowsvej 8, 4220 Korsør

II.2.4. Description of the procurement

Formålet med aftalen er, at stille slæbebådsassistance til rådighed for Flådestationen i Korsør. Hovedparten af slæbebådsassistancen udføres af Flådestationens egne slæbebåde, men der kan opstå behov for ekstern bistand i forbindelse med kraftige vindforhold, ved større enheder eller udenfor arbejdstid og på kortvarsel, er der med jævne mellemrum behov for slæbebådsassistance fra en civil leverandør. Det operative behov for civil slæbebådsassistance ved Flådestationen i Korsør er styret af vindforholdene, størrelsen af enheden og hvorvidt det er udenfor arbejdstid og på kortvarsel. Slæbebådsassistancen skal derfor kunne ydes hver dag hele året rundt med et varsel på 24 timer. Leverandøren skal kunne tilbyde slæbebådsassistance med minimum 2 slæbebåde; en slæbebåd med minimum 11,7 tons pæletræk og en anden slæbebåd med minimum 18 tons pæletræk. Aftalen er indgået af FMI. Alle enheder under Forsvarsministeriet, herunder alle divisioner af Forsvaret i Danmark, som er under Forsvarschefens kommando, er imidlertid berettigede til at benyttes. Aftalen til indkøb af Leverancen på Aftalens vilkår og betingelser.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Rammeaftalens anslåede værdi er DKK 2.700.000 - 5.400.000. Det anførte interval er begrundet i usikkerheden omkring rammeaftalens reelle værdi. Intervallets nedre grænse er således udtryk for FMI's mest kvalificerede skøn over rammeaftalens værdi på nuværende tidspunkt, mens intervallets øvre grænse udtrykker det forventede maksimale træk på rammeaftalen i dens løbetid.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Award of a contract without prior publication of a call for competition in the Official Journal of the European Union in the cases listed below

- No tenders or no suitable tenders/requests to participate in response to open procedure

Explanation:

FMI har tidligere ved udbudsbekendtgørelse [2021/S 186-483499](#) iværksat offentligt udbud. FMI modtog i den forbindelse alene ikkeforskriftsmæssige tilbud. Alle tilbudsgivere afgav tilbud i overensstemmelse med udbudsprocedurens formelle krav, og alle opfyldte kravene angivet i udbudslovens § 159, stk. 2, 2. pkt., nr. 1-3. I overensstemmelse med udbudslovens § 61, stk. 1, nr. 2, jf. stk. 4, iværksatte FMI derfor et udbud med forhandling uden forudgående offentliggørelse af en udbudsbekendtgørelse med alle tilbudsgiverne fra det forudgående udbud, jf. bekendtgørelse [2021/S 237-625012](#).

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Lot No: 2

Title:

Slæbebådsassistance ved Flådestation Korsør (delaftale 2)

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

07/06/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 1

Number of tenders received from SMEs: 0

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 1

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: EM. Z. Svitzer A/S

National registration number: 29185581

Postal address: Esplanaden 50

Town: København K

NUTS code: DK0 Danmark

Postal code: 1263

Country: Denmark

E-mail: allan.warlev@svitzer.com

Telephone: +45 51180439

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 2 700 000,00 DKK

Total value of the contract/lot: 5 400 000,00 DKK

V.2.5. Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

FMI stiller krav om, at tilbudsgiver og hver af de juridiske enheder, som tilbudsgiver baserer sin økonomiske og finansielle formåen på, hæfter solidarisk for kontraktens gennemførelse. Vedrørende pkt. II.1.5): Rammeaftalens anslåede værdi er DKK 2.700.000 - 5.400.000. Det anførte interval er begrundet i usikkerheden omkring rammeaftalens reelle værdi. Intervallets nedre grænse er således udtryk for FMI's mest kvalificerede skøn over rammeaftalens værdi på nuværende tidspunkt, mens intervallets øvre grænse udtrykker det forventede maksimale træk på rammeaftalen i dens løbetid.

Det er en forudsætning for deltagelse i udbudsproceduren, at der anvendes ESPD, jf. udbudslovens § 148. FMI kræver, at tilbudsgiver anvender ESPD som foreløbig dokumentation for, at tilbudsgiver ikke er omfattet af de i udbudslovens §§ 135 og 136 anførte udelukkelsesgrunde, at tilbudsgiver opfylder de minimumskrav til egnethed, der er anført i § 140, jf. pkt. III.1.2). Tilbudsgiver, og eventuelt deltagerne i en sammenslutning af enheder og /eller støttende enheder, skal anvende den elektroniske version af ESPD, som er tilgængelig på ETHICS-webportalen. ESPD'et skal udfyldes og indgives via ETHICS-webportalen i overensstemmelse med de instrukser, der følger af ETHICS. ESPD'et skal være underskrevet af den støttende enhed. Det er ikke nødvendigt for tilbudsgiver at underskrive sit ESPD-dokument.

Såfremt tilbudsgiver er en sammenslutning (konsortier), skal hver deltagers ESPD-dokument være underskrevet af den pågældende deltager. Det er ikke nødvendigt for den deltager, der indgiver tilbuddet, at underskrive sit ESPD-dokument. Tilbudsgiver kan indsende et ESPD for hver enkelt delaftale. Før tildeling af kontrakten kræver FMI, at den tilbudsgiver, til hvem FMI har til hensigt at tildele kontrakten, har afgivet dokumentation for de oplysninger, der er afgivet i ESPD, jf. udbudslovens §§ 151-155. Såfremt en tilbudsgiver baserer sig på andre enheders formåen, jf. pkt. III.1.2, skal tilbudsgiver på opfordring afgive støtteerklæringer eller anden dokumentation, der godtgør, at tilbudsgiver kan disponere over den nødvendige økonomiske og finansielle formåen, og at den pågældende enhed er juridisk forpligtet over for tilbudsgiver. I mangel af en sådan dokumentation, kan FMI ikke tage sådan(ne) enheds/enheders økonomiske og finansielle formåen i betragtning. FMI har udarbejdet en skabelon (tilgængelig i ETHICS-webportalen), der kan anvendes som erklæring for denne juridiske forpligtelse. FMI vil stærkt opfordre tilbudsgiver til at anvende denne skabelon. Det understreges dog, at det alene er tilbudsgivers ansvar at sørge for, at de afgivne oplysninger overholder kravene. FMI er forpligtet til at udelukke en tilbudsgiver fra deltagelse i udbudsproceduren, hvis tilbudsgiveren er omfattet af en af de i udbudslovens §§ 135 og 136 nævnte obligatoriske udelukkelsesgrunde, medmindre tilbudsgiver har fremlagt tilstrækkelig dokumentation for, at denne er pålidelig i overensstemmelse med udbudslovens § 138. Det bemærkes, at visse frivillige udelukkelsesgrunde i direktiv 2014/24/EU om offentlige indkøb er gjort obligatoriske i udbudslovens § 136.

FMI yder ikke honorar til deltagerne i udbuddet.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Klagenævnet for Udbud

Postal address: Toldboden 2

Town: Viborg

Postal code: 8800

Country: Denmark

E-mail: klfu@naevneneshus.dk

Telephone: +45 72405600

Internet address: <https://naevneneshus.dk/start-din-klage/klagenaevnet-for-udbud/>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

I henhold til lovbekendtgørelse nr. 593 af 2. juni 2016 om Klagenævnet for Udbud, tilgængelig på www.retsinformation.dk, skal klage indgives for Klagenævnet for Udbud inden følgende klagefrister :

Klager over udbud og beslutninger, der er omfattet af Kapitel II og III i udbudsloven, som ikke angår spørgsmål om en ansøgers manglende prækvalifikation, skal i henhold til § 7, stk. 2 i Lov om Klagenævnet for Udbud indgives til Klagenævnet for Udbud inden:

- 1) 45 kalenderdage efter at ordregiveren har offentliggjort en bekendtgørelse i Den Europæiske Unions Tidende om, at ordregiveren har indgået en kontrakt. Fristen regnes fra dagen efter den dag, hvor bekendtgørelsen er blevet offentliggjort.
- 2) 30 kalenderdage regnet fra dagen efter ordregivers afsendelse af en underretning til de berørte tilbudsgivere om, at en kontrakt baseret på en rammeaftale med genåbning af konkurrencen eller et dynamisk indkøbssystem er indgået, hvis underretningen har angivet en begrundelse for beslutningen
- 3) 6 måneder regnet fra dagen efter ordregivers afsendelse af en underretning til de berørte ansøgere og tilbudsgivere om, at ordregiver har indgået en rammeaftale, jf. § 2, stk. 2, eller udbudslovens § 171, stk. 4.
- 4) 20 kalenderdage regnet fra dagen efter at ordregiveren har meddelt sin beslutning om at videreføre kontrakten, jf. udbudslovens § 185, stk. 2.

Senest samtidig med at en klage indgives til Klagenævnet for Udbud, skal klageren skriftligt underrette ordregiveren om, at klage er indgivet til Klagenævnet for Udbud, og om hvorvidt klagen er indgivet i standstill-perioden, jf. § 6, stk. 4. Hvis klagen ikke er indgivet i standstill-perioden, skal klager endvidere anføre, om der er begæret opsættende virkning af klagen, jf. § 12, stk. 1.

Kontaktoplysninger til Klagenævnet for Udbud er angivet i pkt. VI.4.1).

Klagenævnet for Udbuds egen vejledning om klager er tilgængelig på hjemmesiden angivet i pkt. VI.4.1).

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Konkurrence- og Forbrugerstyrelsen

Postal address: Carl Jacobsens Vej 35

Town: Valby

Postal code: 2500

Country: Denmark

E-mail: kfst@kfst.dk

Telephone: +45 41715000

Internet address: www.kfst.dk

VI.5.

Date of dispatch of this notice

10/06/2022